



Von Tansania nach Metzingen: Eine gute Verbindung

Seite 5

Immer ein offenes Ohr: Thomas Platzer berät Sie im Kundenservice

Ermstal-Marathon: Gehen Sie mit den SWM an den Start

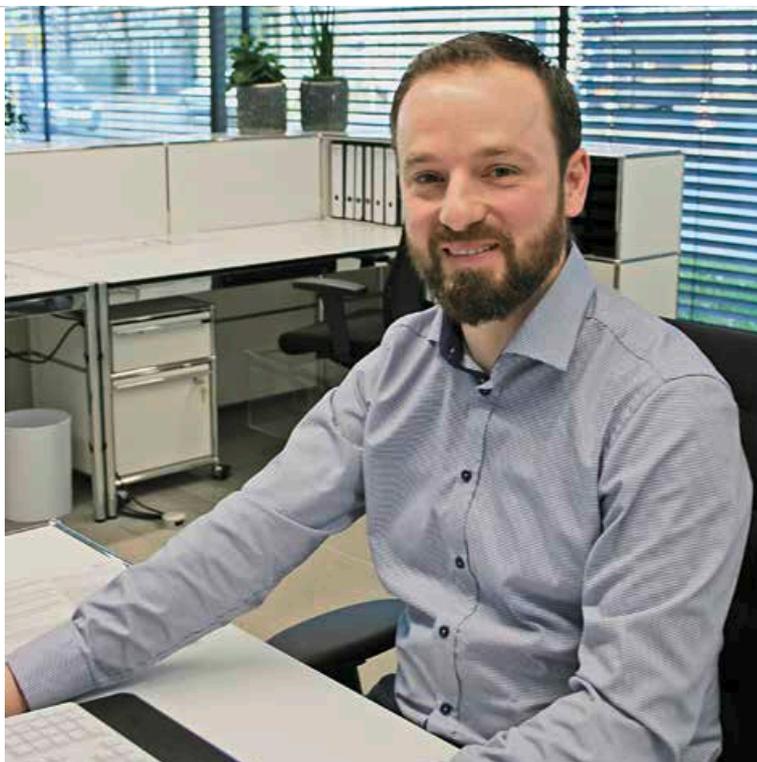
Auf der Überholspur: Wieso Erdgasautos sich lohnen

02

06

04

Hilft gerne weiter:
Thomas Platzer ist neuer Mitarbeiter im Kundenservice und kümmert sich um Anliegen und Fragen der Kunden.



Immer ein offenes Ohr

Sie haben eine Frage an die Stadtwerke? Seit Dezember ist auch Thomas Platzer für Sie da. Der 34-Jährige berät kompetent im Kundenservice. In Energiefragen kennt sich der Familienvater bestens aus.

Herr Platzer, Sie sind seit Dezember im Kundenservice der Stadtwerke tätig, was reizt Sie an Ihrer Arbeit?

Der persönliche Umgang mit Menschen macht mir Spaß, sei es am Telefon oder vor Ort. Wenn ich am Ende eines Gesprächs das Gefühl habe, den Kunden weitergeholfen zu haben, bin ich zufrieden – nicht nur, weil es meine Aufgabe im Kundenservice ist, sondern weil es schön ist, zufriedene Gesichter zu sehen. Bei den Stadtwerken Metzingen ist der Publikumsverkehr rege, da wird es nie langweilig. Es entspricht der Philosophie der Stadtwerke Metzingen, für die Menschen in der Region da zu sein, dass täglich so viele Menschen den Weg zu uns finden.

Welche Herausforderungen bringt Ihre neue Stelle mit sich?

Die Energiebranche ist komplex und entwickelt sich ständig weiter, durch die Energiewende ist dies noch stärker spürbar. Als

Teil der Stadtwerke – gerade im Kundenservice – muss man bereit sein, Neues zu lernen, um Kunden richtig zu unseren Produkten und Services beraten zu können. Im wöchentlichen Team-Meeting sprechen wir intensiv über neue Themen, so bleiben wir auf dem Laufenden.

Beim Umgang mit Kunden merkt man zudem, dass die Menschen verschieden sind und man unterschiedlich auf sie zugehen muss, damit sie am Ende zufrieden nach Hause gehen. Aber mit der Zeit habe ich ein gutes Gefühl für Menschen entwickelt.

Weshalb haben Sie sich für die Stadtwerke Metzingen als Arbeitgeber entschieden?

Ich schätze sehr, dass für die SWM die Region im Vordergrund steht, damit kann ich mich identifizieren. Zudem war ich früher bereits in der Energiebranche tätig und bringe Hintergrundwissen mit. Das Thema Energie finde ich spannend, da sie unser Leben stets begleitet. Derzeit arbeite ich mit 75 Prozent Arbeitszeit. So kann ich als Vater für meine Familie da sein. Das wäre nicht bei jedem Arbeitgeber möglich. Ein zusätzlicher Pluspunkt ist, dass ich in der Nähe wohne und im Sommer mit dem Fahrrad zur Arbeit fahren kann.

Wie erlebten Sie Ihre ersten Wochen bei den Stadtwerken?

Ich wurde herzlich empfangen. Zuerst habe ich die Kolleginnen und Kollegen im ganzen Haus kennengelernt. Die Einarbei-

tung, zum Beispiel in die EDV-Programme, ist sehr professionell. Ich lerne zwar nach wie vor täglich Neues, bin menschlich aber bereits voll angekommen.

Wie erholen Sie sich in der Freizeit?

Durch meine Teilzeitstelle habe ich Zeit für meine Kinder, ich hole sie von der Kita ab, koche mit Ihnen oder wir gehen auf den Spielplatz. Wenn das Wetter gut ist, machen wir Waldspaziergänge. Jetzt wo der Frühling vor der Tür steht, sind wir auch in den Weinbergen unterwegs – Hauptsache, Natur und frische Luft.

1

Kundenservice der SWM

Kundenzentrum der Stadtwerke
Stuttgarter Straße 59
72555 Metzingen
Kundenhotline: Telefon 07123/925-260
E-Mail: kundenservice@metzingen.de

Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag:
8 bis 12 Uhr, 13.30 bis 16 Uhr
Mittwoch: 8 bis 12 Uhr, 15 bis 18.30 Uhr

Auch auf der Homepage der Stadtwerke finden Sie hilfreiche Informationen rund um die Produkte, den Service und die Dienstleistungen der Stadtwerke:
www.stadtwerke-metzingen.de

Metzinger Abfall-App

Die kostenlose Abfall-App erinnert an Abfuhrtermine und hält nützliche Informationen bereit. Die App können Sie auf Endgeräten wie Smartphones und Smartwatches nutzen.



An Abfall denkt die App

Seit Dezember erinnert eine App an anstehende Abfalltermine in Metzingen. Der praktische Alltagsbegleiter bewährt sich.

Seit Ende 2017 erleichtert die kostenlose Abfall-App der Stadtwerke Metzingen den Alltag: Die Anwendung fürs Smartphone informiert übersichtlich, wann Abholtermine anstehen. Nach Eingabe von Wohnort und Straße bekommt jeder Nutzer personalisiert angezeigt, wann welcher Abfall abgeholt wird. Dank Erinnerungsfunktion bleibt keine volle Tonne vergessen stehen und Nutzer brauchen im Alltag an eine Sache weniger zu denken. Die App ist für Apple- und Android-Geräte verfügbar.

Alles rund ums Thema Abfall

Neben den Abholterminen bietet die Anwendung wichtige Informationen zu Abfallvermeidung und -verwertung: Wo stehen Glascontainer? Wer gibt Tipps zur Entsorgung? Welcher Abfall kommt in welche Tonne? Die App hat die Antworten. Neuigkeiten liefert die News-Funktion.

Mit oder ohne Smartphone

Wer kein Smartphone besitzt, hat die Möglichkeit, auf den Internetseiten der Stadtwerke (www.stadtwerke-metzingen.de) oder der Stadt Metzingen (www.metzingen.de) einen individuellen Abfallkalender als PDF-Datei herunterzuladen. Somit haben Sie Ihre persönlichen Abfuhrtermine im Blick.



Giancarlo Bragagnolo,
Technischer Werkleiter
der Stadtwerke Metzingen

Carmen Haberstroh,
Kaufmännische Werkleiterin
der Stadtwerke Metzingen

Editorial

Liebe Leserinnen, liebe Leser,

alles um uns herum verändert sich laufend, im Großen wie im Kleinen: Autos fahren elektrisch, Häuser werden intelligent und Menschen vernetzen sich untereinander. Die Welt fordert täglich von uns, dass wir Neues lernen und uns verändern. Auch die Energiebranche befindet sich im Aufbruch und Wandel, und das ist auch gut so: Regenerative Energien gewinnen weiter an Bedeutung und machen umweltschädliche Energien weniger notwendig. Als Ihr Stadtwerk vor Ort entwickeln wir uns deshalb ständig für Sie weiter – damit wir Sie zu aktuellen Fragen kompetent beraten können: Lohnt sich ein Erdgasauto für mich? Sollte ich mir eine Wärmepumpe installieren lassen? Kann ich an meinem Wohnort Biogas beziehen? Kompetenz in Themen wie diesen zeichnet uns als Ihr Energieexperte vor Ort aus.

Wir sind nicht nur Experten in Energiefragen, wir sind auch von hier. Aus diesem Grund ist es uns wichtig, den Lebensmittelpunkt der Menschen aktiv mitzugestalten und dabei zu sein, wenn sich in der Region etwas bewegt. Beispielsweise beim Ermstal-Marathon am 8. Juli, bei dem wir als Team von den Stadtwerken vertreten sind – wir erzeugen nicht nur Energie, wir leben sie auch. Viel Spaß bei der Lektüre dieser Ausgabe und einen schönen Frühling wünschen

Carmen Haberstroh

Carmen Haberstroh, Kaufmännische Werkleiterin

Giancarlo Bragagnolo

Giancarlo Bragagnolo, Technischer Werkleiter

Mit Energie dabei

Am 8. Juli bewegt der zehnte Ermstal-Marathon die Region. Mehr als 2000 Läufer werden erwartet. Auch dieses Jahr ist das Team der Stadtwerke Metzingen wieder vertreten: mit Laufschuhen und ohne, auf der Strecke und daneben.

Die Schritte hallen auf dem Asphalt, die Zuschauer zu beiden Seiten jubeln und klatschen. Die persönliche Zeit vom letzten Mal verbessern, Spaß haben, dabei sein – so erlebten Läufer den Ermstal-Marathon 2017: Vergangenes Jahr beteiligten sich Mitarbeiter der Stadtwerke Metzingen als Läufer an dem Lauf. Auch

in diesem Jahr werden die SWM mit von der Partie sein, wenn die Teilnehmer für den zehnten Ermstal-Marathon an den Start gehen. Nicht nur auf der Strecke, auch daneben sind die Stadtwerke präsent: Auch dieses Jahr stellen die SWM wieder eine Wasserbar, an der die Teilnehmer des Laufes sich erfrischen kön-

nen. Und auch die Liegestühle der Stadtwerke Metzingen laden zum Ausruhen und Krafttanken ein.

Für jeden Läufer etwas dabei

Es muss nicht unbedingt die Königsdisziplin von 42 Kilometern sein, wie immer gibt es Läufe unterschiedlicher Länge: Von Walking, Nordic-Walking über einen 10-Kilometer-Lauf bis hin zu Halbmarathon und Marathon ist für verschiedene Läufer Typen etwas dabei. Kinder und Jugendliche laufen in Kategorien, die ihrem Alter entsprechen, mit.

Kraft tanken

Die Wasserbar mit bestem Trinkwasser der SWM sorgt für Erfrischung



**Jetzt anmelden
und mitlaufen!
Gratis-Freistart-
plätze zu gewinnen**

Informationen zum Lauf und zur Anmeldung unter www.ermstal-marathon.de
Die SWM verlosen Freistartplätze – S. 8



Ein gutes Team
Zamoyoni Fabian Sanga und sein Kollege bei der Arbeit.

Eine gute Verbindung

Zamoyoni Fabian Sanga absolvierte ein Praktikum bei den Stadtwerken Metzingen. Im Juni wird er noch einmal zu den SWM zurückkehren. Das Ziel: Der 24-jährige Tansanier sammelt wichtige Erfahrungen, die er in der Heimat einsetzen kann.

„I gang jetzt hoim“, verabschiedet sich Zamoyoni Fabian Sanga zuweilen, wenn er Feierabend macht. Das Praktikum bei den Stadtwerken Metzingen macht sich nicht nur an seinem Fachwissen bemerkbar: Auch ein wenig Schwäbisch wird Zamo, wie ihn seine Kollegen bei den SWM nennen, mit nach Tansania nehmen. Kein Wunder, denn er wohnt bei einer Bäckersfamilie im Metzinger Stadtteil Neuhausen und erlebt so den Alltag der Menschen in der Region. Deutsch spricht er bereits gut, da er 2013 ein Jahr lang Freiwilligendienst in Deutschland leistete. Im Herbst kehrt Zamoyoni Sanga nach Tandala, einen Ort im Südwesten Tansanias, zurück. Dort wird er ein Wasserkraftwerk an einem nahe gelegenen Fluss betreuen. Mit zwei Turbinen erzeugt es täglich rund 800 Kilowattstunden Strom und soll eine stabile und sichere Stromlieferung in Tandala sichern: Unter anderem versorgt das Kraftwerk das Diakoniezentrum im Ort, in dem zwanzig Menschen mit Behinderung arbeiten und so ein selbstbestimmtes Leben führen können.

Klimaschutz in Tandala

Das Wasserkraftwerk leistet zusätzlich einen wichtigen Beitrag zum Klimaschutz vor Ort: Es ersetzt mit Diesel oder Kerosin betriebene Aggregate, die in Tansania häufig zur Stromerzeugung verwendet werden.

„Die Stadtwerke Metzingen freuen sich, Zamo zu unterstützen und ihn auf die bevorstehenden Aufgaben als Kraftwerksbetreuer vorzubereiten“, so Giancarlo Bragagnolo, Technischer Werkleiter der Stadtwerke. „Er arbeitet engagiert, ist auf allen Gebieten wissbegierig und unterstützt so auch das Team der Stadtwerke.“ Zamoyoni Fabian Sanga erhält Einblick in alle technischen Bereiche der Stadtwerke Metzingen: Dazu gehören etwa der Austausch von Wasserzählern, Pflege- und Wartungsarbeiten an technischen Anlagen, Reparaturen von Leitungen oder die Prüfung des Wasserrohrnetzes. Zamos Kollegen lernten ihn als sympathischen Menschen kennen und werden seine höfliche und humorvolle Art vermissen.

Gelebte Partnerschaft mit vielen Projekten

1996 schlossen Neuhausen und Tandala ihre Partnerschaft. Die Beziehungen zwischen der Kirchengemeinde, dem Posaunenchor des CVJM und der Bruderhaus-Diakonie in Neuhausen zu dem Diakoniezentrum der evangelisch-lutherischen Kirche sowie verschiedenen Chören und Gruppen in Tandala sind inzwischen sehr vielfältig und das gemeinsame Engagement hat zahlreiche Projekte hervorgebracht. Darunter auch das Projekt, in dessen Rahmen Zamoyoni Fabian Sanga nach Metzingen gekommen ist.



Auf der Überholspur

06

Mobilität

07

Still ist es geworden um das Erdgasauto. Zu Unrecht, denn kein alternativer Antrieb bietet derzeit eine bessere Kosten- und Umweltbilanz.

Die Diskussionen um schärfere Abgasgrenzwerte machten der Autoindustrie 2017 schwer zu schaffen. Das soll sich wieder ändern. Hilfe versprechen sich die Hersteller von Investitionen in neue, aber auch bewährte alternative Antriebstechnologien, wie den Erdgasantrieb. So hat der Volkswagenkonzern ein klares Bekenntnis zu Fahrzeugen mit Compressed Natural Gas, kurz CNG, abgegeben. Bis 2025 wollen die Wolfsburger eine Million Autos verkaufen. Zusätzlich arbeiten die Hersteller daran, CNG mithilfe von Biomethan, das den bereits geringen CO₂-Ausstoß

bei Erdgas um bis zu 90 Prozent senken soll, noch umweltverträglicher zu machen. Neue Modelle, wie der Opel Astra 1,4 CNG oder die g-tron-Reihe von Audi mit dem A3, A4 und A5, unterstreichen die Zukunftsfähigkeit des Erdgasantriebs. Nicht zu vergessen: Für Erdgas als Kraftstoff gilt ein ermäßigter Steuersatz, der bis 2026 festgeschrieben ist. Alles gute Gründe, um auf ein Erdgasauto umzusteigen. Kein Wunder, dass die CNG-Neuzulassungszahlen rapide ansteigen: Im Januar 2018 wurde eine Steigerung um 250% zum Vorjahresmonat erreicht.

Der Astra 1,4 CNG, der Ende 2017 auf den Markt kam, ist für den Betrieb mit Erdgas optimiert worden. Die Tanks sind aus Kohlefaserverbundstoffen gefertigt und fassen 19 Kilogramm. Zusammen sollen sie den 110 PS starken Wagen auf 450 Kilometer Reichweite bringen.

Verspricht im Erdgasbetrieb 500 Kilometer Reichweite: der A5 Sportback g-tron. Interessenten erhalten übrigens noch bis zum 31. Mai 2018 für alle g-tron-Modelle eine „e-Gas“-Option über drei Jahre ab Kaufdatum. So wird der CO₂-Ausstoß des getankten Erdgases über die Power-to-Gas-Anlage, die die Ingolstädter in Werlte betreiben, mit synthetischem Methan aus erneuerbaren Energien wieder ausgeglichen.



Auch den Golf, das populärste Modell des Volkswagenkonzerns, gibt es mit Erdgasantrieb. Mit dem Sieben-Gang-Doppelkupplungsgetriebe ist der TGI BlueMotion nicht nur spurtstark, sondern gleichzeitig auch umweltschonend. Seine Erdgastanks fassen 15 Kilogramm des alternativen Sprits, was laut Hersteller für bis zu 380 Kilometer reichen sollte.

Kostengünstig und umweltfreundlich Erdgas tanken mit den SWM: Tankstelle Miller, Stuttgarter Straße 73

KUNDENSERVICE DER MEISTERBETRIEBE

Meister ENGELKE
...der macht himmlische Bäder.

Bad
Heizung
Sanitär
Wellness
Solar
Wärmepumpen

Hindenburgstraße 36
72555 Metzingen

Telefon 071 23 / 94 39 8 - 0
Notfall-Service 01 70 / 3 36 76 42

KOKOL
Heizung · Sanitär

• Heizung • Bad • Solar
• Kundendienst • Planung + Beratung

M. Kokol
Geibelstraße 6
72555 Metzingen
Telefon 071 23/91 01-70
Telefax 071 23/91 01-71
Mobil 0 15 20/8 54 61 55
info@kokol-heizung.de
www.kokol-heizung.de

göhner
Inh. Klaus Maierhöfer

Flaschnerei • Sanitär
Gas • Wasser • Heizung
Kundendienst und Badsanierung

72555 Metzingen • Brühlstraße 13
Telefon 0 71 23/44 89 • Telefax 0 71 23/47 93

Rümmelin

Sanitär- und Heizungsinstallation
Blechverarbeitung, Kundendienst und
Wartung

Sanitär Heizung Blech

Klaus Rümmelin, Am Weingarten 4, 72555 Metzingen-Neuhausen
Telefon 0 71 23/1 42 57, Telefax 0 71 23/1 42 93

hoss

Rudi Hoss
Heizungsbau • Sanitär • Solar
Zeppelinstraße 2, 72555 Metzingen
Telefon 0 71 23/2 19 29, Telefax 0 71 23/4 18 27
Mobil 01 72/7 30 07 86

Hans-Sachs-Weg 12
72555 Metzingen
Telefon 0 71 23/2 11 42
Telefax 0 71 23/4 14 81

Sanitär · Heizungsbau · Flaschnerei

sauter

E-Mail: heizungsbau.sauter@t-online.de
Notdienst 01 71/2 66 66 08

bad & heizung **Kaltmaier**
Carl-Zeiss-Str. 3 · 72555 Metzingen · Telefon 0 71 23/9 67 30
www.kaltmaier.de · info@kaltmaier.de

WERZ

In allen Fragen der Haustechnik
Dieter Werz

Sanitär, Heizungsbau, Solar, Blechverarbeitung,
Regenwassernutzung, Erdwärmeanlagen
Wolfgrubstraße 15, 72555 Metzingen-Neuhausen
Telefon 0 71 23/45 25, Telefax 0 71 23/4 14 29

IHR ZUVERLÄSSIGER PARTNER AM UM-, ALT- ODER NEUBAU

kammerer

Heizungsbau
Sanitär
Flaschnerei
Solaranlagen

info@kkammerer.de
www.kkammerer.de

72661 Grafenberg · Buckenwiese 2 · Telefon 071 23/3 13 63 · Fax 3 56 89

Ihr Kundendienst für Gas- und Ölheizung

FRANK WERZ GmbH
Heizung · Bad · Solar · Elektro

Telefon 0 71 23/1 83 18
Mobil 01 72/6 50 27 32
Neuwiesenstraße 2
72555 Metzingen-Neuhausen

Wir machen es Ihnen einfach.

KAMTEC
Energie- und Gebäudetechnik

Sanitär · Heizung · Lüftung · Klima
Badausstellung · Beratung · Planung
Ausführung · Wartung · Kundendienst

Friedrich-Münzinger-Str. 6
72555 Metzingen
T 07123 92394-0
kamtec-online.de

Andreas WÖRZ
HEIZUNG · SANITÄR

Heizung und Bad
Solartechnik
Kundendienst

Andreas Wörz
Hofbühlstraße 11, 72555 Metzingen-Neuhausen
Telefon 0 71 23/6 14 07, Telefax 0 71 23/1 83 82
info@woerz-heizung-bad.de, www.woerz-heizung-bad.de

IMPRESSUM

SWMmagazin – die Kundenzeitschrift der Stadtwerke Metzingen. Stuttgarter Straße 59, 72555 Metzingen, verantwortlich: Carmen Haberstroh, Ansprechpartnerin: Petra Münzing, Telefon: 07123/925-256, E-Mail: stadtwerke@metzingen.de, Verlag: trurnit Stuttgart GmbH, Curierstraße 5, 70193 Stuttgart, Telefon: 0711/253590-0, www.trurnit.de, Redaktion: Holger Müller, Susanne Wagner, Druck: hofmann infocom, Nürnberg, Bilder: Stadtwerke Metzingen, Audi AG (S. 6), Opel Automobile GmbH (S. 6), Volkswagen AG (S. 6)



Faxantwort 07123/925-224

ERMSTAL-MARATHON

Die SWM verlosen
10 Freistartplätze
für den diesjährigen
Ermstal-Marathon am

**Sonntag,
8. Juli 2018**

Jetzt mitmachen
und gewinnen!

Jetzt Freistartplätze sichern

Auch beim Ermstal-Marathon 2018 sind die SWM als Sponsor und sportlich aktiv. Das SWM Laufteam geht in unterschiedlichen Läufen an den Start und Sie können ein Teil unseres Teams sein. Wir verlosen 10 Freistartplätze inkl. SWM Laufshirt. Anmeldung und Startgebühr übernehmen wir für Sie. Egal, ob Marathon, Halbmarathon, 10-km-Lauf, Walking oder Nordic Walking. Und nach dem Lauf sorgen wir an unserer Wasserbar für Ihre Erfrischung. Senden Sie den ausgefüllten Coupon

per Fax an

07123/925-224

per Post an

Stadtwerke Metzingen
Stuttgarter Straße 59
72555 Metzingen

oder senden Sie eine E-Mail an

stadtwerke@metzingen.de
Stichwort: „Marathon“

Teilnahmeschluss ist Montag, 5. Juni 2018. Die Gewinner werden bis spätestens 8. Juni 2018 von uns informiert.

Ihre Daten werden ausschließlich zum Zweck der Verlosung verwendet.

Wir drücken Ihnen die Daumen!

Vor-/Nachname

Telefonnummer/Handynummer

E-Mail

Jahrgang (Information benötigen wir für die Anmeldung)

Größe Laufshirt

Ich möchte an folgendem Lauf teilnehmen:

Marathon Halbmarathon 10-km-Lauf Walking Nordic Walking

